Discovery

Fifth Gear

Ötödik sebesség

**22. évad, 17. rész**

**ESD 938413 B**

Magyar szöveg: Szigeti Patrik

***Szereplő Neme Kora***

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Tiff | férfi | 60-65 |
| Jason | férfi | 45-50 |
| jonny | férfi | 35-40 |
| VICKI | nő | 40-45 |
| Juha | férfi | 50-55 |
| Phil | férfi | 30-35 |

**Kiejtési Lista:**

Volkswagen Golf GTI folkszvágen golf gé-té-í

Audi Quattro audi kvatró

Mercedes Benz E55 AMG mercédesz benz e-55 éj-em-dzsí

Jonny dzsoni

goodwoodi gúdvúdi

Bentley Continental GT Speed bentli kontinentál dzsí-tí szpíd

Juha Kankkunen juha kankunen

Vicki viki

Renault Sport Clio rönó sport klió

Phil Glue fil glú

Mamma Mia mamma míja

Tiff tif

Renault 5 GT Turbo rönó fájv gé-té turbó

Clio RenaultSport Turbo klió rönósport turbó

Cattle Park ketöl park

RenaultSport Megane 230 F1 rönósport megán 230 ef-1

Fernando Alonso fernándó álonzó

Lamborghini lámborgíni

Jason dzsészön

Audi A5 Sportback audi á-5 sportbek

Alfa Romeo alfa rómeó

Poesche Cayman porse kéjmen

Vuhl vúl

Ford Focus ST ford fókusz es-té

KTM X-Bow ká-té-em kroszbó

Ariel Atom áriel atom

Porsche 911 Spider porse 911 szpájder

Ferrari La Ferrari ferrári lá ferrári

Malcolm-kanyar malkolm-kanyar

McLaren mekláren

Nick Heidfeld nik hejdfeld

Flint-fal flint-fal

Gregory Gilvert gregori gilver

Peugeot 208 T16 pözsó 208 té-16

Sebastian Loeb szebásztián lőb

Pikes Peak pájksz pík

Bugatti Veyron bugáti vejron

Volkswagen folkszvágen

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| 00:24 | Narrátor | ***Ötödik sebesség, 17. rész*** |
|  |  |  |
| 00:27 | Tiff | Üdvözlöm az Ötödik sebesség nézőit! |
|  |  |  |
| 00:30 | Jason | Ma különleges tesztnapot tartunk, ugyanis három igazi klasszikus száll szembe az önök kocsifelhajtóján álló járgányokkal. |
|  |  |  |
| 00:40 |  | **Kiderítjük, hogy az úttörőnek számító autós legendák: az első generációs Golf GTI, az Audi Quattro és a Mercedes E55-ös felveszik-e a versenyt legújabb változataikkal.** |
|  |  |  |
| 00:55 |  | Gyerünk! |
|  |  |  |
| 00:57 |  | **Jonny a goodwoodi sebességfesztiválon a Bentley leggyorsabb autójával vág neki a híres hegymenetnek Juha Kankkunen rali legenda segítségével.** |
|  |  |  |
| 01:06 | Juha | Ez egy kicsit trükkös. |
|  |  |  |
| 01:09 | Jason | **Vicki a Renault vadonatúj Clio versenyautóját teszteli a Clio Kupa bajnokával, Phil Glue-val és az autó lenyűgöző utcai testvérével, a valaha látott leggyorsabb csapott hátúval.** |
|  |  |  |
| 01:21 | Vicki | Ezt a tempót, Phil! Mamma mia! |
|  |  |  |
| 01:24 | Jason | **És az általunk ismert legjobb módszerrel járunk utána, hogy tényleg az új 4-es széria-e a BMW legjobban kezelhető autója.** |
|  |  |  |
| 01:37 | Tiff | De előbb bemutatjuk a legnagyobb legendákat. |
|  |  |  |
| 01:43 |  | **A világ leghíresebb csapott hátúja, az első generációs Volkswagen Golf GTI. Egy úttörő összkerékhajtású kupé, az Audi Quattro. És a szedánok keresztapja, a Mercedes E55-ös.** |
|  |  |  |
| 01:56 | Jason | **Ezeket a forradalmi járgányokat még mindig kategóriájuk legjobbjaiként tisztelik.** |
|  |  |  |
| 02:02 | Tiff | De vajon hogyan teljesítenek modern változataikhoz képest? |
|  |  |  |
| 02:06 | Jason | Ma mindenre fény derül, ugyanis könnyen elképzelhető, hogy a kocsifelhajtóján pihenő autó gyorsabb, mint a hőn áhított legenda. |
|  |  |  |
| 02:19 |  | **Mindegyik klasszikust összevetjük modernkori utódjával.** |
|  |  |  |
| 02:25 |  | **De nem csak a sebesség számít. Arra is kíváncsiak vagyunk, vajon még mindig olyan jó érzéssel töltenek-e el a nagy öregek, mint régen.** |
|  |  |  |
| 02:32 | Tiff | Tapadj, pici Quattro! |
|  |  |  |
| 02:34 | Jason | **A Golffal kezdjük.** |
|  |  |  |
| 02:37 |  | A Golf kezelhetőségét és zseniális súlyelosztását a mai napig nagy becsben tartják a csapott hátúak körében, de vajon hogyan teljesít egy hagyományos, új Golfhoz képest? Most ezt próbáljuk kideríteni! |
|  |  |  |
| 02:53 |  | Tiff! Ne szórakozz már! |
|  |  |  |
| 02:55 | Tiff | Jó munkához idő kell! |
|  |  |  |
| 03:00 |  | **Tesztünkből mindegyik autóról kiderül, hogyan gyorsul, milyen a fékereje és mennyire agilis.** |
|  |  |  |
| 03:10 |  | **A régi Golf könnyebb, ezért arányaiban erősebb is. Az új Golf kerekei viszont 30 millivel szélesebbek, amiből a tapadás profitálhat. Öregeké az elsőbbség!** |
|  |  |  |
| 03:23 | Jason | Lássuk, milyen érzés ezt a gyönyörű első generációs Golfot vezetni! |
|  |  |  |
| 03:27 | Tiff | Vigyázz, kész, rajt! |
|  |  |  |
| 03:31 | Jason | Elindultunk. Kipörgött. |
|  |  |  |
| 03:35 |  | Nem vette be a sebességet. |
|  |  |  |
| 03:37 | Tiff | Rosszul váltott. |
|  |  |  |
| 03:39 | Jason | Közelinek, elevennek és nagyon könnyednek érzem. Nézzük, milyenek a fékek! |
|  |  |  |
| 03:45 | Tiff | Jön a garázs. |
|  |  |  |
| 03:48 | Jason | Nem az igazi. Forduljunk meg! |
|  |  |  |
| 03:50 | Tiff | Gyorsan! |
|  |  |  |
| 03:57 | Jason | Úgy érzem, egy kicsit keményen bánok vele. |
|  |  |  |
| 04:02 |  | Nem fordul túl jól, de ezt a kerekek számlájára írom. A vékony gumik nem igazán támogatják a kezelhetőséget. |
|  |  |  |
| 04:12 |  | Jöhet a kézifékes befejezés. |
|  |  |  |
| 04:18 |  | Na? Nézd, le kell tekerni az ablakot! |
|  |  |  |
| 04:22 | Tiff | Jól hallottam, hogy rosszul váltottál? |
|  |  |  |
| 04:25 | Jason | Rám jött a köhögés. |
|  |  |  |
| 04:27 | Tiff | Pontosan 43 másodpercet ment az öreg legenda. Milyen érzés volt? |
|  |  |  |
| 04:32 | Jason | Eszméletlenül könnyű. Már el is felejtettem, milyenek a könnyű autók. Ez fél tonnával könnyebb az új Golfnál! |
|  |  |  |
| 04:37 | Tiff | Csak 850 kiló. |
|  |  |  |
| 04:39 | Jason | Nagyon jó érzés. Bár egy kicsit lomha. De príma. |
|  |  |  |
| 04:43 | Tiff | Pattanj át a másikba, és vigyázz a váltóval! |
|  |  |  |
| 04:49 | Jason | **A hátsó kerekek felemelkedése éles kanyarokban a Golf GTI puha első felfüggesztésének hozadéka. A modern autókhoz képest viszont elég lomha és pontatlan.** |
|  |  |  |
| 05:01 |  | **De nézzük, hogyan teljesít az új, dízeles Golf! Tegyék meg tétjeiket!** |
|  |  |  |
| 05:07 | Tiff | 43,0-nál kell jobb idő. |
|  |  |  |
| 05:11 | Jason | A verseny érdekében kikapcsoltam minden elektronikus játékszert. |
|  |  |  |
| 05:15 | Tiff | Rendben. |
|  |  |  |
| 05:16 | Jason | A kézifékkel baj lehet. |
|  |  |  |
| 05:17 | Tiff | Nem nagyon hallak, túl hangos a motor. |
|  |  |  |
| 05:20 | Jason | Pedig dízelmotor. |
|  |  |  |
| 05:21 | Tiff | Dízel? |
|  |  |  |
| 05:22 | Jason | De a kézifékkel baj lesz, mert az nincs. |
|  |  |  |
| 05:25 | Tiff | Mehet? |
|  |  |  |
| 05:26 | Jason | Várj egy kicsit, fő a biztonság. |
|  |  |  |
| 05:30 | Tiff | Vigyázz, kész, rajt! |
|  |  |  |
| 05:35 | Jason | Nagyon jól rajtol! Erős járgány. |
|  |  |  |
| 05:40 |  | Teljesen más autó. |
|  |  |  |
| 05:42 |  | A fékek sokkal élesebbek. |
|  |  |  |
| 05:50 |  | Az Y megfordulás is hibátlan. Ez másik ligában játszik. Jobb a tapadása, az egyensúlya, agilisabb. |
|  |  |  |
| 06:02 |  | Mit csináljak az elektromos kézifékkel? |
|  |  |  |
| 06:08 | Tiff | Mi ez a megállás? |
|  |  |  |
| 06:09 | Jason | Nincs kézifékem! |
|  |  |  |
| 06:11 | Tiff | Szerinted mennyivel volt gyorsabb? |
|  |  |  |
| 06:13 | Jason | Két másodperccel. |
|  |  |  |
| 06:15 | Tiff | Közel hárommal, 40,1 másodperc. A kicsi dízel megverte a legendát. |
|  |  |  |
| 06:23 | Jason | **Az eredmény drámai. Hiába nehezebb az új Golf majd’ fél tonnával, nyomatékának, jól működő TGI motorjának és vékonyabb kerekeinek hála legyűri a csapott hátúak mesterét.** |
|  |  |  |
| 06:39 |  | **Külsőre talán nem olyan karakteres, mint elődje, de 3 másodperccel gyorsabb, és csak ez számít. Egy-nullra vezetnek tehát az új fiúk.** |
|  |  |  |
| 06:50 | Tiff | **Nemsokára az egyenlítésért küzdhet a szedánok keresztapja, az E55 AMG, csillogó-villogó keresztfiával, a Mercedes E250 CDI-vel szemben.** |
|  |  |  |
| 07:03 | Jason | Elhúztam! Gyerünk, szépségem! |
|  |  |  |
| 07:06 |  | **Vicki azt próbálja kideríteni, mennyire tudja megközelíteni Clio Kupában szereplő testvéreit az utcai Clio.** |
|  |  |  |
| 07:13 | Vicki | Csak egy kipörgésgátló van: én! |
|  |  |  |
| 07:16 | Tiff | **Jonny a négyszeres rali-bajnok Juha Kankkunennel egy Bentley Continental GT Speedben ülve vág neki a híres goodwoodi hegymenetnek.** |
|  |  |  |
| 07:28 | Juha | Most jön a keskeny rész. |
|  |  |  |
| 07:29 | Jonny | Tényleg az. |
|  |  |  |
| 07:30 | Narrátor | **Ön tudja, melyik európai országban gyártják a legtöbb autót évente?** |
|  |  |  |
| 09:01 |  | **Németországban évente összesen 5,8 millió autót gyártanak.** |
|  |  |  |
| 09:12 | Vicki | **A csapott hátúak manapság annyira jók, hogy akár versenyváltozataiknak is méltó ellenfelei lehetnek. Ma ezt az elméletet teszteljük. Íme, a résztvevők!** |
|  |  |  |
| 09:21 |  | Ha kirobbanó szórakozásra vágyó fiatalokként villogtatni szeretnénk tudásunkat, a Clio Kupánál, Európa legmozgalmasabb versenysorozatánál keresve sem találunk jobb helyet. |
|  |  |  |
| 09:32 |  | **Ez a világ egyik legszenvedélyesebb bajnoksága, ahol minden versenyző egy Renault Sport Clio volánjánál küzd az életéért.** |
|  |  |  |
| 09:40 |  | És hét év után a zsebrakéta végre vérfrissítést kapott. Ez a Clio Kupa versenyautó, ami ez alapján a Clio RenaultSport Turbo alapján készült. Előbbi 43 ezer fontba kerül, ami több mint kétszerese az utcai autó árának. |
|  |  |  |
| 09:55 |  | Viszont cserébe temérdek versenykütyüt kapunk egyenesen a legjobb tervezőktől. |
|  |  |  |
| 10:02 |  | **A feljavított fékek háromszor drágábbak a hagyományos változatnál.** |
|  |  |  |
| 10:08 |  | **Az állítható lengéscsillapító a ZF műve, és kétezer fontba kerül.** |
|  |  |  |
| 10:14 |  | **Az utcai autóban sebességváltó fülek vannak, de a versenyautó még ennél is gyorsabb: 100 milliszekundum alatt vált.** |
|  |  |  |
| 10:24 |  | **És az 1,6-os turbómotort is úgy kalibrálták, hogy 23 lóerővel nagyobb teljesítményre legyen képes.** |
|  |  |  |
| 10:33 |  | A csapott hátú utcai autó és testvére egyaránt a Renault sportosztályán készültek. Óriási tehát a talány. Vajon mennyire hasonlítanak egymásra? Mindjárt kiderítjük! |
|  |  |  |
| 10:46 |  | **Megnézzük, melyikük a gyorsabb mért körön, de viszünk bele egy csavart. Az utcai autót a volt Clio Kupa-győztes Phil Glue fogja vezetni, én pedig a kizárólag versenypályákra tervezett géppel keserítem meg az életét.** |
|  |  |  |
| 11:01 |  | Nagyjából egy szinten lehetünk. Nekem a versenyautó lesz segítségemre, neked pedig ott van sok-sok év tapasztalata. |
|  |  |  |
| 11:09 | Phil | Pontosan 20 évé. |
|  |  |  |
| 11:11 | Vicki | Ne mondd, én 12 éves korom óta vezetek. |
|  |  |  |
| 11:13 | Phil | Én 8 éves korom óta, de te idősebb vagy. |
|  |  |  |
| 11:17 | Vicki | Mintha egy tízévest hallanék! |
|  |  |  |
| 11:19 | Phil | Legalább nincs félelemérzetem. |
|  |  |  |
| 11:21 | Vicki | Én is indultam ám Clio Kupa versenyeken, szóval ismerem a terepet. |
|  |  |  |
| 11:25 | Phil | Én 2009-ben bajnok lettem. |
|  |  |  |
| 11:27 | Vicki | Mit szólnál, ha tétre játszanánk? |
|  |  |  |
| 11:29 | Phil | Miért is ne? |
|  |  |  |
| 11:30 | Vicki | Egy ötös? |
|  |  |  |
| 11:31 | Phil | Könnyű pénz! |
|  |  |  |
| 11:33 | Vicki | **Phil kezd az utcai autóval, én pedig természetesen segíteni és támogatni fogom.** |
|  |  |  |
| 11:40 |  | Gyerünk, nagyfiú, dolgozz meg a pénzedért! Mi van a kézifékkel? |
|  |  |  |
| 11:43 | Phil | Ja. Jól kezdődik. |
|  |  |  |
| 11:47 | Vicki | Elindítottam a stoppert. Érzed a nyomást? |
|  |  |  |
| 11:50 | Phil | Most már egy kicsit igen. |
|  |  |  |
| 11:53 | Vicki | Ne felejtsük el, hogy ez egy utcai autó, Phil! |
|  |  |  |
| 11:56 | Phil | Tudom, ne félj! |
|  |  |  |
| 11:57 | Vicki | Melyik a kedvenc állatod? |
|  |  |  |
| 12:00 | Phil | A mókus. |
|  |  |  |
| 12:01 | Vicki | Odanézz, milyen aranyos, bozontos farkú mókus mászkál arrafelé! |
|  |  |  |
| 12:05 | Phil | Kicsit kiszélesítettem. |
|  |  |  |
| 12:06 | Vicki | Ott egy meztelen nő, Phil! |
|  |  |  |
| 12:09 | Phil | Tényleg? Hol? |
|  |  |  |
| 12:11 | Vicki | Én nem fékeztem volna. |
|  |  |  |
| 12:12 | Phil | Később kell fékeznem. Ezzel még segítettél is. |
|  |  |  |
| 12:18 |  | Most jön a jobbos. És a balos! |
|  |  |  |
| 12:22 | Vicki | Ezt a tempót, Phil! Mamma mia! |
|  |  |  |
| 12:27 |  | Szerencsére mindjárt vége. Inkább vezetni szeretek. |
|  |  |  |
| 12:33 |  | 1 perc 49,7. |
|  |  |  |
| 12:37 | Phil | Nagyon jó volt vezetni az autót, valamivel puhább volt a versenyautónál. A pálya is feküdt neki, szóval bizakodom. |
|  |  |  |
| 12:44 | Vicki | **Én jövök. Mivel a versenyautó együléses, Phil a pálya szélén állva méri a köridőmet.** |
|  |  |  |
| 12:50 | Phil | Na, lássuk! Egy bemelegítő kör, aztán indítom a stoppert. Ne csalj! |
|  |  |  |
| 12:55 |  | Sok sikert! |
|  |  |  |
| 13:00 | Vicki | Oké. |
|  |  |  |
| 13:02 |  | Fel kell melegítenem a versenygumikat. Ha ez sikerül, nem lesz gond a tapadással. |
|  |  |  |
| 13:10 |  | **A Cattle Park egy 3,4 kilométeres pálya, ahol a gyors és lassú kanyarok még szintkülönbséggel is vegyülnek. Kevés pályán tehetjük így próbára az autó kezelhetőségét.** |
|  |  |  |
| 13:22 |  | Na, most kezdődik! Átmegyek a rajt-célvonalon. Indul az óra. |
|  |  |  |
| 13:28 | Phil | Szoros lesz, nem sokon fog múlni. |
|  |  |  |
| 13:30 | Vicki | Le a fékről, vissza négyesbe. Tartom a négyest. Már most nem tudom, hányasban vagyok. |
|  |  |  |
| 13:38 |  | Óvatosan kell bánnom a kormánnyal. Egy hirtelen mozdulat és kizökken az autó, amit nem akarok. |
|  |  |  |
| 13:47 |  | Négyes, ötös, padlóig nyomom a gázt. Egy csúnya, hosszú jobbos jön. Érzem, ahogy az autó hátulja ki akar csúszni. |
|  |  |  |
| 13:58 |  | Most hármas, át a hosszú sikánon, le a dombról. Nagy fékezéssel vissza kettesbe. |
|  |  |  |
| 14:04 | Phil | Mindent belead. |
|  |  |  |
| 14:06 | Vicki | Egyre nehezebb tartani. Csak egy kipörgésgátló van: én! |
|  |  |  |
| 14:12 |  | Át a dombon. |
|  |  |  |
| 14:14 |  | Próbálok finoman vezetni, de közben taposni a gázt. |
|  |  |  |
| 14:21 |  | Jobb-bal kombináció végig hármasban. |
|  |  |  |
| 14:24 | Phil | Szoros lesz. |
|  |  |  |
| 14:32 | Vicki | Sikerült? |
|  |  |  |
| 14:38 | Phil | Na, milyen volt? |
|  |  |  |
| 14:40 | Vicki | Nagyon koncentráltam. Édes istenem! |
|  |  |  |
| 14:44 | Phil | Mit gondolsz, mennyit mentél? |
|  |  |  |
| 14:46 | Vicki | Nem lehet túl nagy a különbség. Te 1:49,7-et mentél. |
|  |  |  |
| 14:53 | Phil | Egy perc, negyven… |
|  |  |  |
| 14:54 | Vicki | Eddig jó. |
|  |  |  |
| 14:56 | Phil | 5,3! |
|  |  |  |
| 14:58 |  | El se hiszem! |
|  |  |  |
| 14:59 | Vicki | 4,5 másodperc. |
|  |  |  |
| 15:01 | Phil | Bizony. Szép volt. |
|  |  |  |
| 15:05 |  | Szép munka. |
|  |  |  |
| 15:07 | Vicki | **A nagyobb erő és a jobb tapadás felém billenti a mérleg nyelvét, de az is kiderült, hogy hozzáértő kezekben egy modern csapott hátú is felveszi a versenyt egy igazi versenyautóval.** |
|  |  |  |
| 15:19 |  | **De csak egy győztest avatnak.** |
|  |  |  |
| 15:22 |  | Éljen a győztes! |
|  |  |  |
| 15:31 | Tiff | **Most pedig látogassunk el az Ötödik sebesség tesztpályájára!** |
|  |  |  |
| 15:35 |  | Ma az új BMW 4-es sorozatot tesztelte a csapat. |
|  |  |  |
| 15:41 |  | **A vadonatúj kupé ára 29 és 43 ezer font között mozog.** |
|  |  |  |
| 15:47 |  | **A BMW szerint kiemelkedő dinamikát kínál. A két literes turbódízeltől a ma tesztelt 3 literes benzines turbóig bármilyen motorral kapható.** |
|  |  |  |
| 15:59 | Jonny | Íme, a BMW 4-es sorozat! |
|  |  |  |
| 16:03 | Vicki | Azta! |
|  |  |  |
| 16:04 | Tiff | A 3-as sorozat kupéjának leváltója. |
|  |  |  |
| 16:07 | Vicki | Ha az autó férfi lenne, nagyon csúnya dolgokat csinálnék vele. |
|  |  |  |
| 16:11 | Tiff | Az a baj a szedánok kupé változatával, hogy a szedános külsőt sosem tudják levetkőzni, de ezt teljesen átszabták. |
|  |  |  |
| 16:19 | Jason | Remekül fest. |
|  |  |  |
| 16:20 | Jonny | Alig különbözik a 3-as kupétól. |
|  |  |  |
| 16:22 | Tiff | Ugyan! |
|  |  |  |
| 16:23 | Vicki | Jonny! |
|  |  |  |
| 16:24 | Jonny | Jó, a tengelytáv hosszabb, a nyomtáv szélesebb és a tető is egy hangyányit laposabb. |
|  |  |  |
| 16:30 |  | Miért kellett átszámozni? |
|  |  |  |
| 16:31 | Tiff | Mert teljesen máshogy néz ki! |
|  |  |  |
| 16:33 | Jonny | Nem. Alig tér el valamiben! |
|  |  |  |
| 16:36 |  | Nincs ebben semmi forradalmi, ugye? Vagy én őrültem meg? |
|  |  |  |
| 16:42 | Tiff | Az utastér az elvárásoknak megfelelően a 3-as sorozatnál megszokott BMW minőség, sok különbséget nem lehetett észrevenni. |
|  |  |  |
| 16:50 |  | Jonny! Mit szólsz a navigációs rendszerhez? |
|  |  |  |
| 16:53 | Jonny | Nagyon jó a képernyő. És a műszerfal alakja is tetszik, ahogy alumíniumból gépiesbe vált át. |
|  |  |  |
| 17:00 | Jason | Tényleg jó. Vajon le tudjuk szedni? |
|  |  |  |
| 17:02 | Tiff | Ne csináld! |
|  |  |  |
| 17:05 |  | **A 4-es sorozat egyszerre kényelmes és sportos, de mivel kivételesen jó kezelhetőséget ígér, mi sem kímélhetjük. Hogy igazoljuk állításukat, nem tehetünk mást, kénytelenek leszünk farolni.** |
|  |  |  |
| 17:19 |  | Gyerünk, Jonny! Tűzijátékot várunk! |
|  |  |  |
| 17:23 | Jonny | Tudom, ettől félek. |
|  |  |  |
| 17:24 | Vicki | Jonny kezdett, és nagyon ügyes volt. Rendesen csikorogtak a kerekek! |
|  |  |  |
| 17:33 |  | Gyerünk, Jonny! |
|  |  |  |
| 17:38 | Jonny | Ki ne szeretne farolni? |
|  |  |  |
| 17:40 | Jason | Ügyes a fiú. |
|  |  |  |
| 17:47 | Jonny | Egész jó. |
|  |  |  |
| 17:50 |  | Nagyon könnyű vele farolni, ezért is imádom a BMW-ket. |
|  |  |  |
| 17:55 | Vicki | Jonny, ez óriási volt! El se hiszem! |
|  |  |  |
| 17:59 | Jason | Vicki mindig nagyon gyámoltalanul ül be az autókba. |
|  |  |  |
| 18:02 | Vicki | Nagyon izgulok, zakatol a szívem. Mint mikor az egész iskola előtt kellett beszédet tartanom. Ez pont olyan érzés. |
|  |  |  |
| 18:10 | Jason | De szerintem ez csak színjáték. |
|  |  |  |
| 18:18 | Jonny | Nem rossz. |
|  |  |  |
| 18:24 | Vicki | Váltogatni kell, mikor lépek a gázra és mikor kormányzok, hogy megtartsam az autót. |
|  |  |  |
| 18:31 | Jonny | Ez szép volt. Ügyesen csinálta. |
|  |  |  |
| 18:35 | Vicki | Egy kicsit szélesebbre vettem, mint Jonny. Szerintem egész jól csináltam, volt kerékfüstölés meg minden. |
|  |  |  |
| 18:43 | Jason | Vicki és Jonny nem aprózták el, úgyhogy azt hiszem, valami különlegeset kell mutatnom. |
|  |  |  |
| 18:49 | Vicki | Aztán jött Jason. |
|  |  |  |
| 18:54 |  | És kivégezte a gumikat. |
|  |  |  |
| 19:03 | Jason | Hallottam a pusmogást, hogy Tiffel akartam kibabrálni, de ez hazugság. Remekül éreztem magam. |
|  |  |  |
| 19:10 |  | Nagyon jó a határon. |
|  |  |  |
| 19:15 |  | Egészen elképesztő. |
|  |  |  |
| 19:23 | Tiff | Már szinte feladtam, és elindultam haza. |
|  |  |  |
| 19:27 |  | Jason megrepesztette a bal hátsót. |
|  |  |  |
| 19:30 |  | Az utolsókat rúgja. |
|  |  |  |
| 19:32 | Vicki | Aztán nagypapi is bemászott a volán mögé. |
|  |  |  |
| 19:35 | Tiff | Minden elektronikát kikapcsoltam, viszont a bal hátsómat szépen elintézted. |
|  |  |  |
| 19:41 | Jason | Te akartál utolsó lenni. |
|  |  |  |
| 19:43 | Vicki | És előbújt belőle a vadállat. |
|  |  |  |
| 19:46 | Jonny | Tiff farolása hihetetlen volt. Annyira irigylésre méltóan tehetséges, ráadásul egyáltalán nincs félelemérzete. |
|  |  |  |
| 19:55 |  | Azt nézzétek! Gyönyörű! |
|  |  |  |
| 20:01 | Vicki | Kinyújtotta a kezét az ablakon! Nekem miért nem jutott eszembe? |
|  |  |  |
| 20:09 | Tiff | Nagyon jó. Nagyon jó! |
|  |  |  |
| 20:14 |  | **A 4-es sorozat lassú tempónál nyugodt, észveszejtő sebességnél pedig kiélezett.** |
|  |  |  |
| 20:22 | Vicki | Nem sok mindenbe tudnék belekötni, úgyhogy… |
|  |  |  |
| 20:28 | Jonny | Azt mondom, hogy… |
|  |  |  |
| 20:31 |  | Legyen 8 pont. Ja, nem, tényleg nagyon jó volt. 9 pont! |
|  |  |  |
| 20:40 | Jason | Tetszett az autó, 8 és fél pontot adok rá. |
|  |  |  |
| 20:46 | Tiff | A 4-es BMW nem csak jól néz ki, de jól is farol! 9 pont! |
|  |  |  |
| 20:52 | Vicki | 9 pontot kap. |
|  |  |  |
| 20:55 | Tiff | **A BMW 4-es sorozat tehát 35 és fél pontot ért el a lehetséges 40-ből.** |
|  |  |  |
| 21:07 | Vicki | **Felkeltette figyelmüket a franciák játékszere, de nem tudnak 43 ezer fontot kicsengetni a Clióért? Ne aggódjanak! Gyors Renault-kból nincs hiány.** |
|  |  |  |
| 21:19 |  | Jól kezelhetőek, praktikusak és a háromszor drágább autókat is faképnél hagyják. Ezek a Clio Kupa versenyautó pénztárcabarát alternatívái mindössze kétezer fonttól. |
|  |  |  |
| 21:32 |  | **Első választásom ismertette meg az emberekkel a turbóerő fogalmát. A Renault 5 GT Turbo 2500 fontért.** |
|  |  |  |
| 21:43 |  | Ez az egyik legeslegkedvencebb autóm! |
|  |  |  |
| 21:50 |  | 1985-ben dobták piacra, amikor még kisiskolás voltam, és akkoriban az 1,4-es turbótöltős motorja 115 lóerőt pumpált ki magából. |
|  |  |  |
| 22:03 |  | Az én fejemben ez úgy élt, mintha egy 300 lóerős tűzokádó sárkány lenne, de mivel tokkal-vonóval 850 kiló, a zsebrakéta elnevezés találóbb. |
|  |  |  |
| 22:17 |  | **A Renault 5 GT Turbo sok mai csapott hátúnál élettel telibbnek tűnik, de nem mai csirke, szóval figyelni kell a vásárlásnál.** |
|  |  |  |
| 22:27 |  | Először is nézzék meg a hűtőfolyadék színét! Ha barna, akkor valószínűleg a vízhűtő adta meg magát, aminek lecserélése 300 fontunkba kerülhet. |
|  |  |  |
| 22:38 |  | **A turbó lecserélése nagyjából ezer font, és ha a motort járatva kék füstöt látunk felszállni, erre bizony szükség lesz. Ha füstöl, hagyják ott!** |
|  |  |  |
| 22:49 |  | Végül pedig nézzék meg, hogy az emelési pontok nincsenek-e elrozsdásodva, mert a kár kijavítását akár 500 fontunk is bánhatja. |
|  |  |  |
| 22:59 |  | **A GT Turbo lebilincselő élményt nyújt, de a pénzünket megduplázva már egy igazi 21. századi csodát is vehetünk. A RenaultSport Megane 230 F1-et ötezer fontért.** |
|  |  |  |
| 23:14 |  | Ezzel a különleges darabbal ünnepelték a Renault és Fernando Alonso 2006-os Forma-1-es világbajnoki címvédését. És roppant gyors! |
|  |  |  |
| 23:27 |  | 6,2 másodperc alatt gyorsul százra, a végsebessége pedig 236 km/h. |
|  |  |  |
| 23:34 |  | Az elsőkerekes Megane motorházteteje alatt egy 227 lóerős, két literes, turbótöltős motor bújik meg. Kifejezetten könnyedén és gyorsan lehet vezetni, mert nagyon precízek a beállítások. |
|  |  |  |
| 23:49 |  | A kormányzás viszont nem olyan kellemes, mint a GT Turbóban volt. |
|  |  |  |
| 23:57 |  | **Néhány hasznos tipp vásárlás előtt…** |
|  |  |  |
| 24:00 |  | A próbavezetés során figyeljék, hogy nem rázkódik-e a kormány és nincs-e semmilyen kattogás, mert az az első felfüggesztés rudazatának hibáját jelentheti, és az új alkatrészért 400 fontot is elkérhetnek. |
|  |  |  |
| 24:14 |  | **Nézzék meg, rozsdás-e a kipufogó, mert a kipufogócsövek csak 65 ezer km-t bírnak, lecserélésük pedig 250 fontba kerül.** |
|  |  |  |
| 24:23 |  | Ne felejtsék el megnézni, hogy a fordulatszámmérő-tű nem ugrál-e alapjáraton! Ha ugrál, a rugóknál vagy a porlasztónál keresendő a hiba forrása, aminek kijavítása 200 fontos mulatság. |
|  |  |  |
| 24:35 |  | **Utolsó választásom a RenaultSport Clio 200, ami egészen 2013-ig szolgált a Clio Kupán versenyző autók alapjául, és amit akár már 8 ezer fontért elvihetnek.** |
|  |  |  |
| 24:50 |  | A Clio 200-ba egy 197 lóerős, két literes szívómotort szereltek. Egy kicsit meg kell cibálni a bajszát, hogy kihozhassuk belőle a legtöbbet. |
|  |  |  |
| 25:03 |  | **Noha a modell viszonylag új, néhány dologra azért érdemes odafigyelni.** |
|  |  |  |
| 25:08 |  | Hallgassák, nem kattog-e a váltó, illetve könnyen beveszi-e a sebességet. Néhány autót csúnyán leharcoltak, és egy új sebváltóért ezer fontot is elkérhetnek. |
|  |  |  |
| 25:19 |  | **Ha tudják, nézzék meg a futómű-beállítást, mert könnyen elállítódik. Ha mást nem is, legalább azt ellenőrizzék, hogy egyenesen gyorsul és áll meg az autó, vagy sem.** |
|  |  |  |
| 25:30 |  | Az ablaktörlőt is mozgassák meg egy kicsit, mert volt már rá példa, hogy a motor bekrepált, és ezt is 200 fontunk bánhatja. |
|  |  |  |
| 25:39 |  | **Ha tehát nincsen pénzük a vadonatúj RenaultSport versenyautóra, ne essenek pánikba, mert sokkal kevesebbért is vehetnek már tüzes francia járgányt.** |
|  |  |  |
| 25:53 | Tiff | **Hamarosan következik a legendák csatájának második felvonása. A Mercedes régi szörnyetege egy új dízelcsodával néz farkasszemet.** |
|  |  |  |
| 26:04 | Jason | **Jonnytól pedig megtudhatjuk, mely autókról beszél mindenki a goodwoodi sebességfesztiválon, mielőtt beülne Juha Kankkunen rali legenda mellé a legújabb Bentley-be.** |
|  |  |  |
| 26:14 | Jonny | Ez aztán bivalyerős! |
|  |  |  |
| 26:16 | Narrátor | **Ön tudja, hány autót gyártott a Lamborghini 1963-as megalakulása óta?** |
|  |  |  |
| 28:01 |  | **A Lamborghini 1963-as megalakulása óta összesen 26 ezer autót gyártott.** |
|  |  |  |
| 28:10 | Tiff | Üdvözöljük nézőinket! |
|  |  |  |
| 28:12 | Jason | Következzen az autós legendák tesztjének második fordulója! |
|  |  |  |
| 28:18 | Tiff | **Azt próbáljuk kideríteni, hogyan teljesítenek modern változataikhoz képest az olyan hőn áhított legendák, mint a Golf GTI, az Audi Quattro és a Mercedes E55-ös. Vajon méltóak még a legenda státuszra?** |
|  |  |  |
| 28:31 | Jason | **Azt már láthattuk, ahogy az új dízeles Golf legyőzte a múlt ünnepelt hősét, de most még egy lapáttal ráteszünk.** |
|  |  |  |
| 28:40 | Tiff | Íme, a Mercedes Benz E55 AMG. Ez volt az első AMG-s E-osztály a Mercedes égisze alatt, és 354 lóerős V8-as motorjának köszönhetően még ma is komoly teljesítményre képes. |
|  |  |  |
| 28:56 | Jason | Ez pedig egy okos, de közönséges dízeles E-osztály, amit inkább öltönyös üzletembereknek, mint overallos versenyzőknek készítettek. Most kiderítjük, melyik a jobb. |
|  |  |  |
| 29:12 | Tiff | **Az AMG erősebb és jelentősen könnyebb is, de vajon elég lesz ez 14 év technológiai újításaival szemben? A teljesítményt egy kombinált gyorsulási és fékteszttel mérjük le.** |
|  |  |  |
| 29:25 |  | **Az az autó nyer, ami előbb gyorsul 110 km/h-s sebességre és áll meg aztán. Enyém lesz a legenda, Jason pedig megkapja az új fiút.** |
|  |  |  |
| 29:38 |  | Valamit nagyon akar. |
|  |  |  |
| 29:41 |  | Igen, Jason? |
|  |  |  |
| 29:42 | Jason | Szóval gyorsulni fogunk… |
|  |  |  |
| 29:44 | Tiff | Ki fogsz kapni! |
|  |  |  |
| 29:45 | Jason | Mondom, gyorsulni akarunk, és a te autód nem elég, hogy 150 lóerővel erősebb az enyémnél, még könnyebb is? |
|  |  |  |
| 29:56 | Tiff | Nyilván. |
|  |  |  |
| 29:57 | Jason | Hol itt az igazság? |
|  |  |  |
| 29:59 | Tiff | Az élet nem igazságos, Jason, ideje lenne megtanulnod. Nézd inkább a zászlós hölgyet! |
|  |  |  |
| 30:04 | Jason | Még szoros lehet. |
|  |  |  |
| 30:10 | Tiff | Mi az? |
|  |  |  |
| 30:11 | Jason | Húzd fel az ablakod! |
|  |  |  |
| 30:14 |  | **Mindkét autó kipörgésgátló- és menetstabilizáló rendszerét bekapcsoltuk. A kerekek ezért biztosan kipörögnek, de az E55-ös szoftvere sokkal alapvetőbb, így nem biztos, hogy kitart a régi autó erejéből fakadó előny.** |
|  |  |  |
| 30:27 | Tiff | Kezdhetjük, zászlós kisasszony! |
|  |  |  |
| 30:32 |  | Sajnos jó a kipörgésgátló. |
|  |  |  |
| 30:34 | Jason | Ezt nézzék! Jobban rajtoltam, de nem akarja feladni. |
|  |  |  |
| 30:39 | Tiff | Közeledünk! Közeledünk! |
|  |  |  |
| 30:47 | Jason | A nemjóját! |
|  |  |  |
| 30:52 |  | Lenyűgöző, ugye? |
|  |  |  |
| 30:53 | Tiff | Csak azért lett szoros, mert csúnyán közbeszólt a kipörgésgátlóm, és el tudtál húzni az erős dízeleddel, de aztán behoztuk a hátrányt. |
|  |  |  |
| 31:02 | Jason | Jobban gyorsultál, ezért tudtál hamarabb megállni. |
|  |  |  |
| 31:05 | Tiff | A te kipörgésgátlód sokkal érzékenyebb. |
|  |  |  |
| 31:08 | Jason | Nagyon szoros lett a 150 lóerős előnyödhöz képest. Hadd próbáljam meg még egyszer! |
|  |  |  |
| 31:15 |  | Jól van, lássuk! Lengjen az a zászló! |
|  |  |  |
| 31:22 |  | **Ismét az új autó rajtol jobban, és ezt nem csak a kifinomultabb kipörgésgátlójának köszönheti.** |
|  |  |  |
| 31:29 |  | Gyerünk, szépségem! |
|  |  |  |
| 31:32 |  | **Az AMG 5 sebességes automataváltója nem olyan fogékony, mint az új 7 sebességese.** |
|  |  |  |
| 31:37 | Tiff | Közeledünk! Közeledünk! |
|  |  |  |
| 31:40 | Jason | **A kezdeti nehézségek után az öregebb autó nyeregbe kerül, és hamarabb éri el a 110 km/h-t.** |
|  |  |  |
| 31:49 |  | Ezt a hangot! |
|  |  |  |
| 31:50 | Tiff | Most 110. |
|  |  |  |
| 31:52 | Jason | **Az új autó fékei sokkal jobbak, de még így sem tud idejében megállni, hogy megszerezze a győzelmet.** |
|  |  |  |
| 32:03 | Tiff | Csak néhány méteren múlt. |
|  |  |  |
| 32:05 | Jason | Szoros volt. |
|  |  |  |
| 32:06 | Tiff | Megint a kipörgésgátló. |
|  |  |  |
| 32:07 | Jason | Ez hamarabb áll meg. Jobbak a fékei és a kipörgésgátlója. Nem sokon múlt! |
|  |  |  |
| 32:13 | Tiff | Gondolj bele, mekkora a különbség papíron, de a valóságban szinte elenyésző. |
|  |  |  |
| 32:19 |  | **A színtiszta erőt továbbra sem lehet felülmúlni, de őszintén meglepődtünk, hogy mennyire közel került a hagyományos, négyhengeres, gazdaságos dízel a valaha bivalyerősnek tartott, V8-as működtette szuperszedánhoz.** |
|  |  |  |
| 32:36 | Jason | **Ezzel tehát egyenlítenek a nagy öregek.** |
|  |  |  |
| 32:40 |  | **Tartsanak velünk, amikor a fenséges Audi Quattro praktikus másod-unokatestvérével csap össze.** |
|  |  |  |
| 32:49 |  | **A dízeles Audi A5 Sportbackkel.** |
|  |  |  |
| 32:56 | Jonny | Üdvözlöm önöket a világ leghíresebb és leggyorsabb autós kiállításáról! |
|  |  |  |
| 33:04 |  | **A goodwoodi sebességfesztivál az autók szerelmeseinek ünnepnapja.** |
|  |  |  |
| 33:09 |  | **1,86 km-es hegyi pályáját világszerte ismerik, és itt a kiállítás és a verseny elegyét kapjuk.** |
|  |  |  |
| 33:18 |  | **Nem csak a standoknál nézhetjük meg a méregdrága autókat, hanem hegynek fölfelé is, igazi legendákkal a volánnál.** |
|  |  |  |
| 33:28 |  | Én két okból vagyok itt. Először is, hogy csemegézzek az itt bemutatott autók kínálatából, másodszor pedig, hogy első kézből élhessem át, milyen érzés megmászni a legendás dombot. |
|  |  |  |
| 33:40 |  | **A négyszeres WRC-bajnok büszke finn, Juha Kankkunen lesz a sofőröm.** |
|  |  |  |
| 33:46 | Juha | Ez a kanyar kicsit trükkös. |
|  |  |  |
| 33:48 | Jonny | **És az autó? A Bentley leggyorsabb utcai autója, a vadiúj Continental GT Speed.** |
|  |  |  |
| 33:55 |  | Ez aztán bivalyerős! |
|  |  |  |
| 33:57 |  | **A rali legendával való találkozóról sem szeretnék lemaradni, de előbb bemutatok önöknek hármat a mai legfontosabb bejelentések közül. Kezdjük az elmúlt évtizedek legérdekesebb Alfa Romeójával!** |
|  |  |  |
| 34:12 |  | Ez az Alfa 4C, és még ilyen luxus körülmények között is lehengerlően gyönyörű. 50 ezer fontról fog indulni, és hátsókerekes lesz, ezért valószínűleg a Porsche Caymanhez fogják hasonlítani, de a kis olasz masina nem adja olcsón a bőrét. |
|  |  |  |
| 34:30 |  | **A 200 ezer fontos McLaren 12C-hez hasonlóan az Alfa 4C szénszálas kasztnija is héjszerkezetes, ami ebben az árkategóriában hallatlan.** |
|  |  |  |
| 34:40 |  | **A kasztni még nálam is könnyebb, maga az autó pedig mindössze 910 kiló.** |
|  |  |  |
| 34:47 |  | **Vagyis 400 kilóval könnyebb a Caymannél.** |
|  |  |  |
| 34:52 |  | **Noha 1,75 literes, négyhengeres motorja erejében elmarad a Porschétól, szerintünk teljesítményben fej-fej mellett lesznek.** |
|  |  |  |
| 35:02 |  | **A következő autóról annak ellenére is rengeteget beszélnek, hogy a gyártója teljesen ismeretlen.** |
|  |  |  |
| 35:09 |  | A Vuhl egy mexikói cég, és a 05-ös az ő vadonatúj, utakon is használható versenygépük. A kasztni alumíniumból készült, a törzs pedig leszerelhető műanyag panelekből. A hátul található motort a Ford Focus ST-től kölcsönözték. |
|  |  |  |
| 35:24 |  | **Ezt a pehelysúlyú gépet most dobták piacra 60 ezer fontért, és máris két kifejezetten izgalmas riválissal áll szemben. A KTM X-Bow-val és az Ariel Atommal. Tudjuk jól, hogy ez a rivalizálás tesztért kiállt, és nem is hagyjuk ki a ziccert.** |
|  |  |  |
| 35:40 |  | **De kétség sem férhet hozzá, hogy ki a kiállítás sztárja. A McLaren P1-es minden idők legfejlettebb hiperautója.** |
|  |  |  |
| 35:47 |  | Ez a tölthető hibrid mindent összevetve 903 lóerős! Csak a motorja 176 lóerőt pumpál ki magából. |
|  |  |  |
| 35:57 |  | Szénszálas kasztnija mindössze 90 kilót nyom, és akksiról is akár 160 km/h-s sebességre képes. Megálláskor és kanyarokban pedig két G erőhatás éri a sofőröket. |
|  |  |  |
| 36:10 |  | **866 ezer fontos árával a P1-es legnagyobb ellenfelei szintén hibrid hiperautók lesznek, a Porsche 911 Spider és a Ferrari La Ferrari személyében. Ezek a gépek átírnak majd mindent, amit a nagy teljesítményű autókról tudunk.** |
|  |  |  |
| 36:28 |  | **Most rajtam a sor, hogy egy másik oldaláról nézzem Goodwoodot. A hegymenet lényege, hogy minél gyorsabban feljussunk a csúcsra. Ma a négyszeres WRC-bajnok Juha Kankkunen mellé ülök be a Bentley leggyorsabb utcai autójába, a Continental GT Speedbe.** |
|  |  |  |
| 36:48 |  | **Arra vagyok kíváncsi, mihez kezd ez a 660 lóerős vadállat az erejével, és hogy miért is tartják olyan csábítónak ezt a pályát a világ legjobb pilótái.** |
|  |  |  |
| 37:00 | Juha | Trükkös. A pálya elég rövid, de egyáltalán nem könnyű. Főleg az első kanyar, mert ott sok folyadékot vesztenek az autók. |
|  |  |  |
| 37:11 |  | Aztán egy darabig jó, de a Malcolm-kanyar megint trükkös az emelkedő végén, az egyenes két oldalán pedig végig fal van. |
|  |  |  |
| 37:20 | Jonny | Leszűkül. |
|  |  |  |
| 37:21 | Juha | Igen. Nagyon trükkös. |
|  |  |  |
| 37:25 | Jonny | **Az üzenet egyértelmű: ez bizony trükkös lesz.** |
|  |  |  |
| 37:30 |  | **A 41,3 másodperces rekordot Nick Heidfeld állította fel 1999-ben egy Forma-1-es McLarennel. Lássuk, Juha mennyire tudja megközelíteni!** |
|  |  |  |
| 37:42 |  | Csak úgy falja az utat! Ez aztán tényleg bivalyerős! 185-tel mentünk. |
|  |  |  |
| 37:50 |  | **A GT Speed felfüggesztése alacsonyabb és keményebb a hagyományos Continentalénál, de még így is egy 2 méter széles autóról beszélünk.** |
|  |  |  |
| 37:58 | Juha | Most jön a keskeny rész. |
|  |  |  |
| 37:59 | Jonny | Tényleg az. |
|  |  |  |
| 38:00 |  | **A 8 sebességes váltó zökkenőmentesen vált, és 150 km/h-s sebességgel közeledünk a Flint-fal felé.** |
|  |  |  |
| 38:07 | Juha | Egy kicsit fékezni kellett, de már csak egy kanyar és még egy, aztán vége. |
|  |  |  |
| 38:13 | Jonny | Menet közben állítjuk az ABS-t. |
|  |  |  |
| 38:15 | Juha | Ez egy kicsit trükkös. Belső íven kell maradnunk, különben kisodródunk. |
|  |  |  |
| 38:20 | Jonny | Oké. |
|  |  |  |
| 38:21 | Juha | Az utolsó kanyart teli gázzal vesszük. Még ezzel az autóval is, mert jól tapadnak a kerekek. |
|  |  |  |
| 38:27 | Jonny | Tényleg? Ez eszméletlenül gyors! |
|  |  |  |
| 38:31 | Juha | 190 km/h volt a végén, miután lelassultunk. |
|  |  |  |
| 38:36 | Jonny | Lenyűgöző! |
|  |  |  |
| 38:38 |  | **59,7 másodperc alatt értünk fel, vagyis a rekordtól elmaradtunk, de így is 1 percen belülre kerültünk egy 2,3 tonnás luxusautóval, ami egészen hihetetlen.** |
|  |  |  |
| 38:50 | Juha | A váltó egész jó. Kellemes érzés vezetni. |
|  |  |  |
| 38:53 | Jonny | Jó a súlyelosztás. |
|  |  |  |
| 38:54 | Juha | Igen, elég kiegyensúlyozott. Nem akar sem túlkormányzott, sem alulkormányzott lenni. Nagyon könnyed. |
|  |  |  |
| 39:02 | Jonny | Igen. |
|  |  |  |
| 39:03 | Juha | Jó kis autó. |
|  |  |  |
| 39:06 | Jonny | **Az idei hegymenet győztese a francia Gregory Gilvert volt, aki azt a Peugeot 208 T16-ost vezette, aminek volánjánál Sebastian Loeb néhány hónapja a szintén legendás Pikes Peak-i hegymenet rekordját döntötte meg.** |
|  |  |  |
| 39:19 |  | **Nem tudom elképzelni, hogy bármi is felvehetné a versenyt a GT Speed luxusával és erejével. Ez a tökéletes autó a goodwoodi autós őrülethez.** |
|  |  |  |
| 39:30 |  | Köszönöm, hogy beülhettem melléd. Nagyon jól éreztem magam. |
|  |  |  |
| 39:35 | Tiff | **Már csak az autós legendák tesztjének fináléja maradt hátra.** |
|  |  |  |
| 39:40 | Jason | **A klasszikusok és a modern autók is egy-egy kört nyertek eddig, így tehát az Audi Quattrónak le kell győznie az Audi A5-öst egy kétkörös versenyen, hogy megmentse a legendák becsületét.** |
|  |  |  |
| 39:52 | Tiff | Gyerünk, öreglány, ne hagyjuk cserben a legendákat! |
|  |  |  |
| 39:55 | Narrátor | **Ki tudja találni, hogy mennyit bukik a Bugatti minden egyes Veyron eladásával?** |
|  |  |  |
| 41:01 |  | **A Bugatti minden egyes Veyron eladásával nagyjából 3,5 millió eurót veszít.** |
|  |  |  |
| 41:11 | Jason | Ez még mindig az Ötödik sebesség. |
|  |  |  |
| 41:13 | Tiff | Következzen az autós legendák csatájának utolsó felvonása! |
|  |  |  |
| 41:19 |  | **Azt szeretnénk kideríteni, hogyan teljesítenek a klasszikusok mai változataikhoz képest.** |
|  |  |  |
| 41:26 | Jason | Úgy érzem, egy kicsit keményen bánok vele. |
|  |  |  |
| 41:28 |  | **Méltóak még a klasszikusok az elismerő szavakra, vagy elértük azt a pontot, hogy a modern autók már gyorsabbak és szórakoztatóbbak?** |
|  |  |  |
| 41:40 |  | **A legendás első generációs Golf GTI-t már móresre tanította az új dízeles Golf.** |
|  |  |  |
| 41:46 |  | Gyönyörű fordulás! |
|  |  |  |
| 41:49 | Tiff | **De az acélos E55 AMG visszahozta az öregeket a versenybe.** |
|  |  |  |
| 41:54 |  | Nagyon szoros volt. |
|  |  |  |
| 41:56 | Jason | **Most a pályán teszteljük a nagy öregek hírnevét.** |
|  |  |  |
| 42:01 | Tiff | Ez itt az Audi Qauttro. Az első állandó összkerékhajtású kupé izmos, 220 lóerős, öthengeres, turbótöltős motorral operál. A rali rajongók még ma is térdre borulnak nagysága előtt. |
|  |  |  |
| 42:18 | Jason | De vajon mire lesz képes az Audi 21. századi kupéjával, az A5-össel szemben? |
|  |  |  |
| 42:25 |  | Derítsük ki! |
|  |  |  |
| 42:34 | Tiff | **A Quattro története 1977-ben kezdődött, amikor egy Audi mérnököt annyira lenyűgözött egy Volkswagen katonai teherautó összkerékhajtású rendszere, hogy átemelte azt egy utcai autó prototípusába. ’80-ra ebből alakult ki a vadonatúj Quattro.** |
|  |  |  |
| 42:54 | Jason | **De a Quattro születése óta már 34 év eltelt. Le tudja vajon nyomni ezt az elsőkerekes A5-öst? Kétkörös versenyen mérjük össze a tudásukat, és kifejezetten szoros eredményre számítunk.** |
|  |  |  |
| 43:15 |  | Versenyzünk egy jót Tiffel, de vajon melyikünk fog nyerni? |
|  |  |  |
| 43:23 |  | Ennyit jelent az összkerékhajtás a rajtnál. |
|  |  |  |
| 43:26 | Tiff | 45 lóerővel erősebb és 250 kilóval könnyebb vagyok. |
|  |  |  |
| 43:33 |  | Ezt a versenyt nem veszítheti el a legenda. Máris lehagytam, de nem bízom teljesen a fékekben. |
|  |  |  |
| 43:42 | Jason | Kicsit elnézte a féktávot. |
|  |  |  |
| 43:45 | Tiff | Eléggé megdőlt a kanyarban. El se hiszem, hogy mennyire könnyű! |
|  |  |  |
| 43:54 |  | És hogy csúszik! |
|  |  |  |
| 43:58 |  | **Az öreg Quattro helyzeti előnyből indul az A5-össel szemben, ugyanis nem elég, hogy könnyebb, összkerékhajtású rendszere aszerint osztja el a nyomatékot, hogy hol van éppen nagyobb tapadásra szükség.** |
|  |  |  |
| 44:10 | Jason | Itt megelőzhetem. |
|  |  |  |
| 44:13 |  | Kis harcos. |
|  |  |  |
| 44:17 |  | Lezárom az ívet. |
|  |  |  |
| 44:24 |  | Sokkal jobb a tapadása. |
|  |  |  |
| 44:26 | Tiff | Nem kímélem az autót, de az első kör végén Jason vezet. |
|  |  |  |
| 44:32 | Jason | **A Quattro egyensúlya és tapadása jobb, de kigyorsításoknál az A5-ös a jobb.** |
|  |  |  |
| 44:39 |  | **Utolsó kör.** |
|  |  |  |
| 44:41 |  | Mintha kezdene utolérni az egyenesben. |
|  |  |  |
| 44:44 | Tiff | Közeledünk hozzá! Nagyon jövünk! |
|  |  |  |
| 44:50 | Jason | Tövig nyomom a gázt. Úgy tűnik, védekeznem kell. |
|  |  |  |
| 44:56 | Tiff | Kívülről kell megpróbálnom. |
|  |  |  |
| 45:01 | Jason | Abból te nem eszel, Tiff! |
|  |  |  |
| 45:03 | Tiff | Ez nem volt jó ötlet. |
|  |  |  |
| 45:07 | Jason | Védekeznem kell, mert ő a gyorsabb. |
|  |  |  |
| 45:12 | Tiff | Hiába a tempóelőnyöm, ha végig ki tud fékezni. |
|  |  |  |
| 45:16 | Jason | Sokkal jobban tapad a kanyarokban. |
|  |  |  |
| 45:24 |  | **Nem is az a meglepő, hogy az A5-ös tartani tudja a lépést a legendával, hanem hogy milyen könnyen teszi mindezt. A modern dinamikának köszönhetően én szinte meg sem izzadok, miközben Tiffnek szó szerint birkóznia kell a Quattróval minden egyes kanyarban.** |
|  |  |  |
| 45:41 | Tiff | Gyerünk, öreglány, ne hagyjuk cserben a legendákat! Nem verhet meg egy dízeles szedán! |
|  |  |  |
| 45:51 | Jason | Jaj, ne, elfékeztem magam! |
|  |  |  |
| 45:54 | Tiff | Kicsit kisodródott. |
|  |  |  |
| 45:59 |  | Tapadj, pici Quattro! Az egyenesben lehagyhatjuk. |
|  |  |  |
| 46:09 | Jason | A fenébe! |
|  |  |  |
| 46:11 | Tiff | Most már csak meg kell tartanom. Amíg én vezetek, és az egyenesben vagyunk, esélytelen, hogy megelőzze ezt a klasszikust! |
|  |  |  |
| 46:24 | Jason | Elhúzott. |
|  |  |  |
| 46:31 |  | Az eredmény így is lenyűgöző, mert emlékszem, hogy a Quattro egy igazi tűzokádó szörnyeteg volt, most pedig alig előzött meg. |
|  |  |  |
| 46:40 | Tiff | Szép volt, Audi Quattro, megmentetted a legendák becsületét. |
|  |  |  |
| 46:46 |  | **Az eredeti Audi Quattro tehát megnyeri a versenyt, és ezzel bebiztosítja a legendák 2-1-es győzelmét.** |
|  |  |  |
| 46:55 | Jason | **Az új fiúk talán biztonságosabbak, erősebbek, és vezetni is könnyebb őket, de a klasszikusok igazi varázsa karizmájukban és az arcunkra varázsolt mosolyban rejlik. Sokáig lesznek még ezek méltán híres legendák.** |
|  |  |  |
| 47:22 | Jonny | Nem tud hibázni. |
|  |  |  |
| 47:26 | Tiff | Imádja. |
|  |  |  |
| 47:27 | Jonny | Gyönyörű! |
|  |  |  |
| 47:28 | Vicki | Ha tudtam volna, hogy lehet, én is kiszélesítem. |